

4-COL-153 ; FOL-COL-153 ; GFOL-COL-153 • Fonds du Théâtre du Soleil - cote > Théâtre du Soleil > Créations du Théâtre du Soleil > Théâtre >

Les Atrides, cycle (1990/1992 ; Mnouchkine) : théâtre

Informations sur le cycle :

Mise en scène : Ariane Mnouchkine

Musique : Jean-Jacques Lemêtre

Décors : Guy-Claude François

Costumes : Nathalie Thomas et Marie-Hélène Bouvet

Sculptures : Erhardt Stiefel

Spectacles joués en alternance : Paris, Cartoucherie, Théâtre du Soleil (Paris), 1990/1992

286 700 spectateurs

Recherche dans le catalogue de la BnF :

Les Atrides.

Tournées :

Amsterdam (Holland Festival), Essen (Theater der Welt), Sicile (Orestyadi di Gibellina), Berlin (Berliner Festspiele), Lyon (T.N.P), Toulouse (Le Sorano), Montpellier (Le Printemps des Comédiens), Bradford (European Art Festival), Montréal (Festival des Amériques), New York (B.A.M.), Vienne (Wiener FestWochen).

Iphigénie à Aulis (1990 ; Mnouchkine) : théâtre

Informations sur le spectacle :

Pièce d'Euripide

Traduction : Jean Bollack

Première représentation : Paris, Cartoucherie, Théâtre du Soleil (Paris), 16 novembre 1990

Traduction de Jean Bollack

Note sur la traduction de Jean Bollack et Pierre Judet de la Combe

4-COL-153 (397) (cote)

1 f.

Première version

4-COL-153 (398) (cote)

69 f.

Deuxième version

4-COL-153 (399) (cote)

84 f.

Troisième version

4-COL-153 (400) (cote)

78 f.

Dernière version, taille comédiens

4-COL-153 (401) (cote)

14 septembre 1990

99 f.

Photographies des répétitions et du spectacle

Classement

Voir aussi le dossier Documents concernant le cycle Les Atrides.

Photographies du spectacle / Michèle Laurent

4-COL-153 (1036) (cote)

11 photographies : couleurs et noir et blanc ; formats divers.

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Photographies du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1039) (cote)

6 photographies : noir et blanc ; 17,5 x 24 cm .

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet un outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies des répétitions et du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1177) (cote)

1990

32 planches contact : noir et blanc ; 24 x 30,5 cm

Présentation du contenu

Les planches contact contiennent aussi des photographies du spectacle Agamemnon.

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Martine Franck

DIA-COL-153 (11) (cote)

1990

8 diapositives : couleur ; 24 x 36 mm

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Michèle Laurent

DIA-COL-153 (15) (cote)

1990

26 diapositives : couleur ; 24 x 36 mm

Agamemnon (1990 ; Mnouchkine) : théâtre

Informations sur le spectacle :

Pièce d'Eschyle

Traduction : Ariane Mnouchkine

Première représentation : Paris, Cartoucherie, Théâtre du Soleil (Paris), 24 novembre 1990

Photographies des répétitions et du spectacle

Classement

Voir aussi les photographies contenues dans le dossier Documents concernant le cycle Les Atrides.

Photographies non signées du spectacle

4-COL-153 (1035) (cote)

7 photographies : couleurs ; 13 x 19 cm

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Photographies du spectacle / Michèle Laurent

4-COL-153 (1037) (cote)

12 photographies : couleurs, noir et blanc ; formats divers

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Photographies des répétitions et du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1040) (cote)

6 photographies : noir et blanc ; 18 x 24 cm

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies des répétitions et du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1176) (cote)

41 planches contact : noir et blanc ; 24 x 30,5 cm

Classement

Voir aussi les planches contact de Martine Franck contenues dans le dossier Iphigénie à Aulis.

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Martine Franck

DIA-COL-153 (10) (cote)

10 diapositives : couleur ; 24 x 36 mm

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Michèle Laurent

DIA-COL-153 (14) (cote)

17 diapositives : couleur ; 24 x 36 mm

Captation audiovisuelle des répétitions par Jean Soulet, CRDP de Montpellier

Répétitions du spectacle : trois extraits audiovisuels [Images animées]

ASPVID-387 (cote)

1 DVD-R (31 min) : coul., son

Présentation du contenu

Extraits des documents audiovisuels cotés ASPVID 389 à ASP390, numérisés par le Musée du Louvre.

Documents de substitution

Ce document est consultable en salle de lecture du département des Arts du spectacle ou dans la salle P, salle de lecture du département de l'Audiovisuel, sur un poste attribué par le président de salle, sous la cote NUMAV-138936.

Les Choéphores (1991 ; Mnouchkine) : théâtre

Informations sur le spectacle :

Pièce d'Eschyle

Traduction : Ariane Mnouchkine

Première représentation : Paris, Cartoucherie, Théâtre du Soleil (Paris), 23 février 1991

Pièce jouée en alternance avec les deux précédentes.

Traduction d'Ariane Mnouchkine

Mot à mot de Claudine Bensaïd

4-COL-153 (402) (cote)

Texte manuscrit

4-COL-153 (885) (cote)

1 bloc notes (73 f. manuscrits)

Texte manuscrit

4-COL-153 (886) (cote)

1 bloc notes (45 f. manuscrits)

Texte de la traduction

4-COL-153 (403) (cote)

35 f.

Photographies des répétitions et du spectacle

Photographies non signées du spectacle

4-COL-153 (1022) (cote)

17 photographies : couleurs ; 13,5 x 20 cm

Photographies du spectacle / Michèle Laurent

4-COL-153 (1038) (cote)

10 photographies : couleurs, noir et blanc ; formats divers

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Photographies du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1041) (cote)

10 photographies : noir et blanc ; 17,7 x 24 cm

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1042) (cote)

5 photographies : noir et blanc ; 17,7 x 24 cm

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1178) (cote)

1991

41 planches contact : noir et blanc ; 24 x 30,5 cm

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Martine Franck

DIA-COL-153 (12) (cote)

1991

7 diapositives : couleur ; 24 x 36 mm

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Michèle Laurent

DIA-COL-153 (16) (cote)

1991

34 diapositives : couleur ; 24 x 36 mm

Les Euménides (1992 ; Mnouchkine) : théâtre

Informations sur le spectacle :

Pièce d'Eschyle

Traduction : Hélène Cixous

Première représentation : Paris, Cartoucherie, Théâtre du Soleil (Paris), 26 mai 1992

Pièce jouée en alternance avec les trois précédentes.

Traduction d'Hélène Cixous

Avant-dernière version, avant les répétitions

4-COL-153 (404) (cote)

50 f.

Mot à mot de Claudine Bensaïd

4-COL-153 (405) (cote)

132 f.

Dernière version avant répétitions, c'est à dire avant les corrections d'Ariane Mnouchkine

4-COL-153 (406) (cote)

février 1992

40 f.

Corrections manuscrites d'Hélène Cixous à partir du texte de février 1992

4-COL-153 (407) (cote)

26 f.

Présentation du contenu

Annotations sur la traductions d'Hélène Cixous de février 1992, à partir de la page 5. Travail sur le chœur.

Corrections manuscrites d'Ariane Mnouchkine à partir du texte de février 1992

4-COL-153 (408) (cote)

24 f.

Présentation du contenu

Annotations sur la traductions d'Hélène Cixous de février 1992, à partir de la page 27.

Traduction corrigée par Naruna [de Andrade]

4-COL-153 (409) (cote)

11 mai 1992

40 f.

Version portant les corrections d'Hélène Cixous

4-COL-153 (410) (cote)

13 mai 1992

41 f.

Version comédiens

4-COL-153 (411) (cote)

18 mai 1992

39 f.

Version comédiens

4-COL-153 (412) (cote)

20 octobre 1992

38 f.

Copie corrigée à mettre au propre pour impression

4-COL-153 (413) (cote)

20 octobre 1992

41 f.

[Présentation du contenu](#)

Contient un mot d'Hélène Cixous.

Intercalation de deux versions

4-COL-153 (414) (cote)

25 octobre 1992

1er novembre 1992

36 f.

Version du 1er novembre 1992

4-COL-153 (415) (cote)

36 f.

Dernière version avant d'être envoyée à l'imprimeur

4-COL-153 (416) (cote)

5 novembre 1992

43 f.

Notes sur la traduction [de Jean Bollack ?], non datées

4-COL-153 (417) (cote)

30 f.

Interprétation du texte

Note aux Euménides [d'Hélène Cixous ?]

4-COL-153 (418) (cote)

15 f.

Photographies des répétitions et du spectacle

Photographies non signées du spectacle

4-COL-153 (1021) (cote)

26 photographies : couleurs ; 13,5 x 20 cm

Photographies du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1043) (cote)

5 photographies : noir et blanc ; 17,7 x 24 cm

Présentation du contenu

Ces photographies étaient rangées dans un classeur dit "classeur presse". Cet outil de travail regroupe un choix de photographies exploitables par la presse.

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies des répétitions et du spectacle / Martine Franck

4-COL-153 (1179) (cote)

1991

21 planches contact : noir et blanc ; 24 x 30,5 cm

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Photographies du spectacle / Martine Franck

DIA-COL-153 (13) (cote)

17 diapositives : couleur ; 24 x 36 mm

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Documents concernant le cycle Les Atrides

Traduction

Texte d'Ariane Mnouchkine à propos de la traduction

4-COL-153 (395) (cote)

1 f.

Mots trompeurs et fondateurs de Jean Bollack, aide pour la traduction

4-COL-153 (396) (cote)

23 f.

Photographies des répétitions et du spectacle

Album de photographies

4-COL-153 (1019) (cote)

18 photographies en couleur en 1 album ; 25 x 32 cm

Présentation du contenu

Cet album, offert au Théâtre du Soleil, contient des photographies non signées des spectacles Iphigénie à Aulis et Agamemnon .

Documents de production

FOL-COL-153 (14) (cote)

6 documents

Présentation du contenu

Invitation, prospectus, programme.

Publicité

Affiches : commandes et dépenses

4-COL-153 (471-472) (cote)

1990

38 f., 1 chemise, 2 photographies

Ordres et dépenses

4-COL-153 (473) (cote)

1991

30 f., 6 pochettes

Divers

4-COL-153 (474) (cote)

1991

32 f., 1 fascicule

Ordres et dépenses

4-COL-153 (475) (cote)

1992

96 f., 1 fascicule

Divers

4-COL-153 (476) (cote)

1993

2 f., 1 pochette

Publicité dans la presse française

4-COL-153 (477-478) (cote)

33 f., 5 fascicules

Publicité dans la presse étrangère

4-COL-153 (479) (cote)

19 f.

Réception

Maquette pour une annonce dans l'Officiel des spectacles

4-COL-153 (470) (cote)

2 f., 2 cartons

Dépouillement de la presse parue sur le cycle

4-COL-153 (431) (cote)

3 f.

Presse française

4-COL-153 (419-421) (cote)

juin 1990 - janvier 1993

344 f.

Presse étrangère

Tournée, Amsterdam, Holland Festival, juin 1991

Documents de production

4-COL-153 (422) (cote)

3 documents

Présentation du contenu

Lettre du Théâtre Rosa Sonnevand au Théâtre du Soleil.

Programme général du cycle

Programme pour Iphigénie à Aulis

Presse

4-COL-153 (423) (cote)

8 f., 3 fascicules

Tournée à Essen, Theater der Welt, juin - juillet 1991

Photographies des répétitions et du spectacle

Photographies d'une répétition du spectacle Iphigénie à Aulis / Tan Kadam

4-COL-153 (1023) (cote)

8 photomontages et 1 feuillet : couleurs ; 20 x 30 cm

Présentation du contenu

Photographies offertes par Tan Kadam à Ariane Mnouchkine et lettre d'envoi .

Photographies d'une répétition du spectacle Iphigénie à Aulis / Hans-Jürgen Lechtreck

4-COL-153 (1044) (cote)

1 feuillet et 16 photographies : noir et blanc ; 17,5 x 24 cm

Conditions d'accès

Incommunicable

Programmes

4-COL-153 (424) (cote)

3 programmes

Presse

4-COL-153 (425-426) (cote)

61 f., 1 fascicule

Tournée en Sicile, Orestyadi di Gibellina, juillet 1991

Programmes

4-COL-153 (427) (cote)

Presse

4-COL-153 (428) (cote)

12 f.

Tournée, Berlin, Berliner Festwochen, septembre 1991

Photographies

Photographies prises lors d'une conférence / Arika Rabau

4-COL-153 (1045) (cote)

septembre 1991

42 photographies : noir et blanc ; 13 x 17,7 cm

Présentation du contenu

Reportage et portraits d'Ariane Mnouchkine et de Charles-Henri Bradier.

Documents de production

4-COL-153 (429) (cote)

4 documents

Présentation du contenu

Invitation, 2 programmes, dépliant.

Presse

4-COL-153 (430) (cote)

99 f.

Tournée, Lyon, Théâtre national populaire, Festival Olympique des arts, janvier 1992

Vie de la troupe en tournée et répétitions du spectacle Iphigénie à Aulis / photographies de Martine Franck

4-COL-153 (1180) (cote)

1991

4 planches contact : noir et blanc ; 24 x 30,5 cm

Conditions d'accès

Pour toute demande de reproduction, s'adresser à l'agence Magnum Photos.

Documents de production

FOL-COL-153 (12) (cote)

5 documents, 2 f.

Présentation du contenu

3 programmes, dossier de presse, invitation.

Presse

4-COL-153 (432) (cote)

35 f.

Tournée Toulouse, Théâtre Le Sorano, juin 1992

Programmes

4-COL-153 (433) (cote)

2 documents

Presse

4-COL-153 (434) (cote)

25 f.

Tournée Montpellier, Printemps des comédiens, juin - juillet 1992

Programme

4-COL-153 (435) (cote)

1 document

Presse

4-COL-153 (436) (cote)

32 f.

Tournée Bradford, European Art Festival, juillet 1992

Programmes

FOL-COL-153 (13) (cote)

5 documents

Presse

4-COL-153 (437) (cote)

32 f.

Album souvenir offert par Anamaria Wills

4-COL-153 (1018) (cote)

1992

1 volume non paginé ; 31 x 25 cm

Présentation du contenu

Ce classeur rassemble des photographies non signées, sépia et couleurs, des coupures de presse et des programmes, ainsi qu'une lettre d'envoi.

Tournée Montréal, Festival de théâtre des amériques, septembre 1992

Programmes et prospectus

4-COL-153 (438) (cote)

2 programmes, 1 prospectus, 2 f.

Presse

4-COL-153 (439) (cote)

29 f.

Tournée New York, Brooklyn Academy of Music, octobre 1992

Programmes

4-COL-153 (440) (cote)

2 programmes, 3 f.

Presse

4-COL-153 (441) (ancienne cote)

84 f.

Tournée, Vienne, Wiener Festwochen, janvier 1993

Documents de production

4-COL-153 (442) (cote)

3 documents

Présentation du contenu

Programme, prospectus, invitation.

Télégramme d'encouragement

4-COL-153 (443) (cote)

1 f.

Presse

4-COL-153 (444) (cote)

141 f.

Publications

Classement

Contient les éléments préparatoires aux publications du Théâtre du Soleil sur le cycle Les Atrides .

Préparation de l'album de photographies sur Les Atrides

Autre instrument de recherche

Pour consulter cet album, se reporter au Catalogue général de la Bibliothèque.

Photographies rangées dans le "classeur presse" des Atrides

Plan de classement

Le "classeur presse" est un outil de travail qui existe pour chaque spectacle. Il contient un choix de photographies qui peuvent être exploitées par la presse.

Iphigénie à Aulis et Agamemnon

4-COL-153 (1030) (cote)

33 impressions numériques annotées : couleurs ; 21 x 29,7 cm

Iphigénie à Aulis

4-COL-153 (1031) (cote)

12 impressions numériques : couleurs ; 21 x 29,7 cm

Agamemnon

4-COL-153 (1032)

24 illustrations : couleurs ; 21 x 29,7 cm

Les Choéphores

4-COL-153 (1033)

24 illustrations : couleurs ; 21 x 29,7 cm

Les Euménides

4-COL-153 (1034)

37 illustrations : couleurs ; 21 x 29,7 cm